



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 23. November 2012 (26.11)
(OR. en)**

16593/12

INST 671

I/A-PUNKT-VERMERK

des	Generalsekretariats des Rates
für den	Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)/Rat
Betr.:	Ernennung eines neuen Mitglieds der Kommission der Europäischen Union nach dem Rücktritt von Herrn John DALLI

1. Artikel 246 Absatz 2 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union lautet: *"Für ein zurückgetretenes, seines Amtes enthobenes oder verstorbenes Mitglied wird für die verbleibende Amtszeit vom Rat mit Zustimmung des Präsidenten der Kommission nach Anhörung des Europäischen Parlaments und nach den Anforderungen des Artikels 17 Absatz 3 Unterabsatz 2 des Vertrags über die Europäische Union ein neues Mitglied derselben Staatsangehörigkeit ernannt."*
2. Mit Schreiben vom 16. Oktober 2012 hat der Präsident der Kommission Herr José Manuel DURÃO BARROSO den Rat darüber unterrichtet, dass Herr John DALLI von seinem Amt als Mitglied der Kommission mit sofortiger Wirkung zurückgetreten ist und ersetzt werden muss¹.
3. Mit Schreiben vom 22. Oktober 2012 hat die maltesische Regierung Herrn Tonio BORG für das freigewordene Amt benannt².

¹ Vgl. Dok. 15447/12.

² Vgl. Dok. 15448/12.

4. Der Rat hat am 25. Oktober 2012 beschlossen, das Europäische Parlament zur Ernennung von Herrn BORG für die verbleibende Amtszeit, d.h. bis zum 31. Oktober 2014, anzuhören.

Die Stellungnahme des Europäischen Parlaments erfolgte am 21. November 2012¹.

5. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird ersucht, dem Rat vorzuschlagen, dass er den in Dokument 16419/12 INST 657 enthaltenen Beschluss zur Ernennung von Herrn Tonio BORG zum Mitglied der Kommission bis zum 31. Oktober 2014 mit Zustimmung des Präsidenten der Kommission als A-Punkt der Tagesordnung für eine seiner nächsten Tagungen annimmt.

¹ Noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht.